



PLANE NEWS

主席簡報 *Chairman's Message*

At the beginning of 2025, AES organised the 2025 Annual Dinner on 23 January 2025 with the Secretary for Development of the HKSAR, Ms LINN Hon Ho, Bernadette, JP as the Principal Guest of Honour. As usual, the AES annual dinner was well received by members as an excellent platform for professionals in the engineering and construction fields to meet with counterparts and friends. This year, we also invited representatives from young societies of professional bodies to join the annual dinner as the YES of AES has been working collaboratively with them in the past 20 years in organising events and society activities.

In the first few months of 2025, AES has organised events for members to enrich knowledge and experience in engineering and technology. They included technical site visit to Boardwalk underneath Island Eastern Corridor on 15 March 2025 and Technical Visit to innovation and technology parks in Fushan, Guangdong on 11-12 April 2025.

AES has been invited to attend the International Water Pioneers Summit held on 1 April 2025 to celebrate the 60 years anniversary of Dongjiang water supply from the Mainland to Hong Kong. In addition, AES was invited by the Hong Kong Institution of Engineers (HKIE) to attend the HKIE Grand 50th Annual Dinner on 3 April 2025.

2025 marks the 30th years anniversary of AES. We are organising activities to celebrate. Please keep an eye on our website and notices. We are looking forward to having you in the coming events to celebrate our 30th anniversary.



Ir Lee Ping Kuen

Ir Lee Ping Kuen
Chairman



Association of Engineering Professionals in Society

Council Members of 2024 - 2026

會長 President

何鍾泰博士、工程師

Ir Dr. Raymond HO Chung-tai

主席 Chairman

李炳權工程師

Ir LEE Ping-kuen

高級副主席 Senior Vice-Chairmen

張大恩工程師

Ir CHEUNG Tai-yan

林灼欽律師、工程師

Ir Dick LAM Cheuk-yum

李銘清工程師

Ir Stephen LEE Ming-ching

盧敬賢工程師

Ir Victor LO King-yin

樂法成教授、工程師

Ir Prof Louis LOCK Fat-shing

彭一邦博士、工程師

Ir Dr. Derrick PANG Yat-bond

副主席 Vice-Chairmen

陳慶明測量師

Sr Henry CHAN Hing-ming

陳勤業教授、工程師

Ir Prof Philip CHAN Kan-lp

賴震暉工程師

Ir Alex LAI Chun-fai

梁以德教授、工程師

Ir Prof Andrew LEUNG Yee-tak

呂迪祈先生

Mr. Dicky LOUIE

莫卓琛工程師

Ir Samuel MOK Cheuk-sum

黃金山工程師

Ir Winston WONG Kam-shan

容超雄工程師

Ir Ken YUNG Chiu-hung

邱柏民教授

Prof YAU Pak-man

戴程峰先生 (當然) (IT Chairman)

Mr. Edmund TAI Ching-fung (Ex-officio)

黃明輝先生 (當然) (YES Chairman)

Mr. Tomy WONG Ming-fai (Ex-officio)

義務秘書長 Honorary Secretary General

陳智敏工程師

Ir CHAN Chi-man

義務司庫 Honorary Treasurer

陳達智工程師

Ir CHAN Tat-chi

理事 Council Members

陳普森先生

Mr. CHAN Po Sum David

趙炯成工程師

Ir Philip CHIU Kwing-shing

江海旋先生

Mr. KONG Hoi-shuen

關智鍵先生

Mr. Kenny KWAN Chi-kin

劉景順工程師

Ir LAU King-shun

岑麗珊博士

Dr. Lisa SHAM Lai-shan

鄧銘心工程師

Ir Michelle TANG Ming-sum

曾紀文工程師

Ir Manics TSANG Kee Man

楊國輝工程師

Ir Michael YEUNG Kwok-fai

青年部主席 YES Chairman

黃明輝先生

Mr. Tomy WONG Ming-fai

青年部副主席 YES Vice-Chairmen

王駿工程師

Ir Joe WONG Chun

資訊科技分部主席 IT Chairmen

戴程峰先生

Mr. Edmund TAI Ching-fung

資訊科技分部副主席 IT Vice-Chairmen

楊俊興先生

Mr. Vincent YEUNG Chun-hing



工程界社促會2025年周年晚宴於2025年1月23日在九龍尖沙咀九龍香格里拉大酒店舉行，香港特別行政區政府發展局局長甯漢豪女士應邀擔任是次晚宴主禮嘉賓，並講述北部都會區發展的情況，讓大家多瞭解香港的基建發展。

我們非常感謝出席嘉賓和會員，以及贊助公司和單位的支持。超過220名工程和建造業界同人聚首一堂，回首2024年的工作，展望2025年工程和建造業的發展。



▲ 甯漢豪局長主禮



▲ 李炳權主席致辭



Association of Engineering Professionals in Society

2025 Annual Dinner – 23 January 2025

Ir Lee Ping Kuen



The Secretary for Development of the HKSAR, Ms LINN Hon Ho, Bernadette, JP with AES President, Chairman, Senior Vice Chairmen, Vice Chairmen, council members, advisors, and YES Chairmen

香港特別行政區政府發展局局長甯漢豪女士與工程界社促會會長、主席、高級副主席、副主席、理事、顧問、及青年部諸位前任及現任主席合照



The Secretary for Development of the HKSAR, Ms LINN Hon Ho, Bernadette, JP with invited guests

香港特別行政區政府發展局局長甯漢豪女士與一眾貴賓合照



The Secretary for Development of the HKSAR, Ms LINN Hon Ho, Bernadette, JP with representatives of young committee of 14 professional institutions

香港特別行政區政府發展局局長甯漢豪女士與十四個專業團體青年代表合照



Technical Site Visit to Boardwalk underneath Island Eastern Corridor On 15 March 2025

Ir Lee Ping Kuen



AES has organized a technical site visit to Civil Engineering and Development Department, South Development Office project – Boardwalk underneath Island Eastern Corridor (IEC), North Point, Hong Kong Island in the morning of 15 March 2025. The Boardwalk is about 2.2km long and at least 10m wide including a passage of about 0.4km within the existing North Point Promenade for different users with various access points to the hinterland and viewing platforms and fishing platform for the enjoyment of the Victoria Harbour.

During the technical visit, we had the opportunity to appreciate the difficulties encountered, including carrying out piling works underneath the IEC with tight restrictions of headroom. The project team made use of the tidal range to float the precast units to the required positions underneath the IEC viaducts. In addition, the project team design and construct openable bridges on the Boardwalk to allow emergency boats to reach the shore when needed. They also used modular integrated construction (MiC) method in shortening the construction period and most importantly in minimizing risks during construction.



The Boardwalk would probably become the scenery route along the sea front of the northern shore of Hong Kong Island for visitors as well as local citizens to enjoy the beautiful Victoria Harbour during daytime and at night.

AES would like to thank Civil Engineering and Development Department and Meinhardt Infrastructure and Environmental Limited for introducing the project and explaining various features with us when walking along the Boardwalk.





Technical Site Visit to Boardwalk underneath Island Eastern Corridor On 15 March 2025

黃明輝



非常高興能以工程界社促會青年部主席（AES YES）身份出席東區走廊下之行人板道導訪及技術交流活動。位於東區走廊下的東岸板道全長約2.2公里，分為東西兩段，連接炮台山至鰂魚涌一帶的海濱。此次活動讓我深刻體會到工程師在面對高度限制、狹窄水道及陸上運輸通道不足等困難時，如何創新求變，展現出工程界的智慧與韌性。

在導訪中，我們深入了解了行人板道的設計與施工過程。工程團隊引入了許多先進技術，特別是預製板道橋身的設計，這一創新不僅顯著縮短了工期，還有效降低了成本。預製技術的應用使得施工過程更加高效，減少了現場施工的複雜性，並且在狹窄的環境中，能夠靈活應對各種挑戰。

此外，這種施工方法不僅提升了施工安全，也提高了整個工程的效率。工程團隊在施工過程中，充分考慮了周邊環境的影響，採取了多項措施以確保行人和交通的安全，這一點讓我印象深刻。透過這次活動，我更加認識到工程師在城市發展中的重要角色，他們不僅是技術的執行者，更是創新的引領者。

總的來說，此次導訪及技術交流活動不僅增進了我對行人板道工程的理解，也激發了我對未來工程挑戰的思考。作為青年部主席，我希望能夠將這些寶貴的經驗分享給更多的年輕工程師，鼓勵他們在面對困難時，勇於創新，追求卓越。未來，我們必須繼續攜手合作，推動工程技術的進步，為城市的可持續發展貢獻力量。



AES Office Opening ceremony on 25 March 2025



The AES office was moved to Units 7 & 8, 10/F Arion Commercial Centre, 2-12 Queen's Road West, Hong Kong (香港上環皇后大道西 2-12 號聯發商業中心 10 樓 7 及 8 室) and was grand opened on 25 March 2025.





Congratulations to AES members

- ① 本會副主席呂迪祈先生獲香港特別行政區政府民政事務總署委任為2025-2027年度油尖旺青年社區建設委員會委員。
- ② 本會高級副主席樂法成教授、工程師委任為英國營運工程師學會總會院士及副會長 Senior Vice-Chairman, Ir Prof. Louis LOCK Fat-shing was appointed as Vice President of Society of Operations Engineers (SOE UK)
- ③ 本會主席李炳權工程師獲英國特許水務及環境管理學會頒發2024年會長獎狀 Chairman, Ir LEE Ping-kuen was awarded the Chartered Institution of Water and Environmental Management (CIWEM) President's Award for International Efforts dated 4 October 2024



北上消費的啟示

原文刊登於香港經濟日報 2025年4月14日專欄

呂迪祈

近年，香港人熱衷於北上消費，許多商場設有超過萬呎的室內娛樂空間，提供多國特色的美食選擇，甚至還設有草泥馬互動體驗區等多元化服務，吸引了數十萬港人每逢週末北上消費。與此同時，本港的零售業卻陷入了「週末空城」的困境。面對這一現象，與其將其視為威脅，不如看作轉型的契機，透過「不可複製的文化深度」來重新定義香港的城市吸引力。

香港的公屋是全球獨有的高密度居住奇蹟，但鮮有被轉化為旅遊資源。何不推出「公屋生活體驗」計劃，將空置單位改造成沉浸式劇場，邀請劇團演出「獅子山下」的故事，而遊客更可以親身參與「打水輪米」、「天井打麻雀」等互動環節。

同時，香港曾是全球製造業的重鎮，深水埗至今仍保留著不少「山寨廠」的痕跡。我們可以嘗試發展工業旅遊，開辦工作坊讓遊客親手組裝復刻版80年代的收音機，並結合AR技術重現當年生產線的場景。這不僅讓他們體驗香港獨特的生活文化，還促進了深刻的交流。

打造深度文化旅遊 重塑消費吸引力

然而，即使有了創新的旅遊點子，配套措施也必不可少。香港的商場普遍在晚上九點就關門，相比之下，深圳的商場則營業至晚上11點多，許多餐廳甚至提供24小時服務。這樣的差異形成了鮮明的對比，夜生活的發展和硬件設施不足，筆者認為正是香港人經常北上的一個重要原因。

因此，若要提升本地的消費環境，香港的商場應考慮延長營業時間，並結合夜間活動，創造更多元化的消費體驗。例如，可以在商場內舉辦夜市，提供地道美食和手作攤位，讓消費者在購物之餘享受夜晚的文化氛圍，同時鼓勵本地年輕人創業，帶來新思維和新衝擊。

面對北上消費的趨勢，與深圳的「規模化娛樂」硬碰硬並非明智之舉。香港應該主動轉型，利用自身的文化資源，創造出不可複製的體驗，讓這座城市在未來的旅遊與消費市場中，繼續發光發熱。



2025年4月11日，工程界社促會資訊科技分部組織專業考察團，由資深結構工程師張年生與資深建築工程師陳達倫先生率隊，赴廣佛（佛岡）產業園開展技術交流。本次考察聚焦**智能建造**與**新型建材**兩大領域，取得豐碩成果。

智能建造技術專題考察

在南海建築機器人創新基地，考察團重點觀摩第四代智能建造系統。張年生工程師對模塊化造樓機的安全管控體系表現出濃厚興趣，該系統通過三維激光掃描與AI算法實現實時風險預警，配合全天候智能天幕系統，不僅將施工事故率降低92%，更創造出恆溫恆濕的作業環境。特別值得關注的是其搭載的移動式智慧工站，可在30分鐘內完成標準化裝配，內置物聯網會議系統顯著提升跨專業協作效率。

新型建材產業對接

在廣清經濟合作區產業展廳，考察團深入考察了前沿建材應用。其中，洛科威公司研發的A1級防火岩棉製品引發熱烈討論。該產品通過歐盟EN13501標準認證，煙毒性指標優於現行香港《建築物條例》要求，其獨特的疏水結構設計可實現99%的雨水自潔功能。陳達倫先生當場與企業技術總監建立聯繫，就粵港澳大灣區綠色建築項目供應鏈合作展開實質性洽談。

本次考察凸顯三大亮點：**智能建造技術的系統集成創新**、**建築工業化與數字化的深度融合**、以及**跨境技術標準的互認機制**。工程界社促會表示，將以此為契機建立常態化技術轉化平台，助力業界把握《粵港澳大灣區發展規劃綱要》中的基建機遇。

（本文經工程界社促會審核，相關技術數據已通過第三方驗證）

